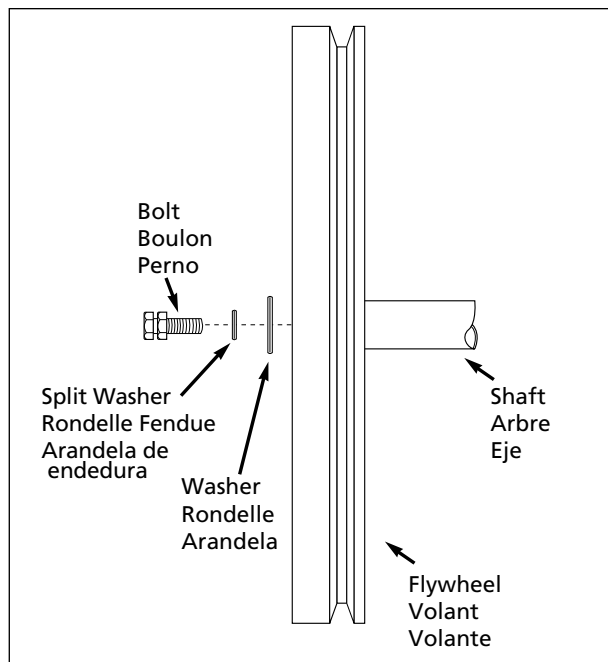




## Flywheel Installation Installation du volant Instalación del volante



If two flywheels have been included, choose size similar to the one being replaced. Adjustments to the beltguard fit may be necessary.

Si deux volants sont inclus, choisissez la taille semblable à celui que vous remplacez. Il faudra peut-être alors faire des ajustements au protège-courroie.

Si se incluyeron dos volantes, elija un tamaño similar al del que está reemplazando. Es posible que sea necesario ajustar el calce de la guardacorrea.

### Figure 2 - Flywheel Installation

Flywheel should be attached with hardware provided with the pump. The head of the bolt provided with the flywheel will shear when the torque installation is reached (approximately 30 ft-lb).

### Figure 2 - Montage du Volant

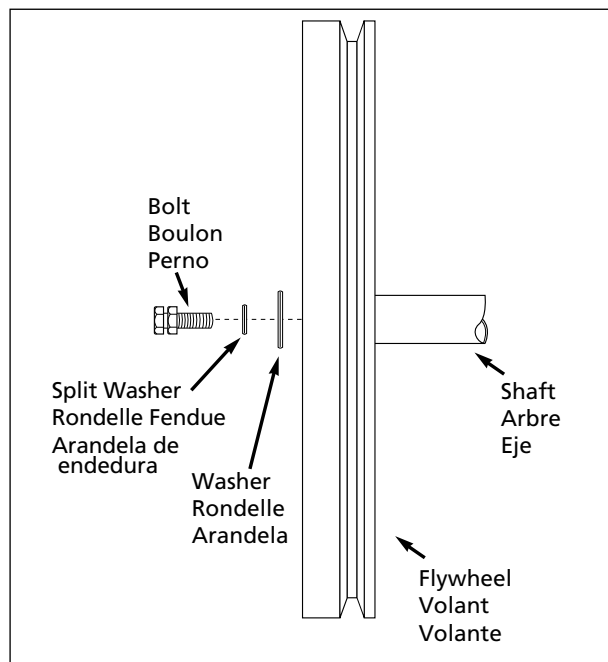
Le volant doit être fixé avec la quincaillerie fournie avec la pompe. La tête du boulon fourni avec le volant se coupera une fois que le degré de serrage soit atteint (approximativement 30 pi-lb).

### Figura 2 - Instalación del volante

El volante se debe instalar usando las piezas suministradas con el cabezal. La cabeza del perno suministrado se rajará tan pronto como alcance el torque de instalación (aproximadamente 30 pies-lb).



## Flywheel Installation Installation du volant Instalación del volante



If two flywheels have been included, choose size similar to the one being replaced. Adjustments to the beltguard fit may be necessary.

Si deux volants sont inclus, choisissez la taille semblable à celui que vous remplacez. Il faudra peut-être alors faire des ajustements au protège-courroie.

Si se incluyeron dos volantes, elija un tamaño similar al del que está reemplazando. Es posible que sea necesario ajustar el calce de la guardacorrea.

### Figure 2 - Flywheel Installation

Flywheel should be attached with hardware provided with the pump. The head of the bolt provided with the flywheel will shear when the torque installation is reached (approximately 30 ft-lb).

### Figure 2 - Montage du Volant

Le volant doit être fixé avec la quincaillerie fournie avec la pompe. La tête du boulon fourni avec le volant se coupera une fois que le degré de serrage soit atteint (approximativement 30 pi-lb).

### Figura 2 - Instalación del volante

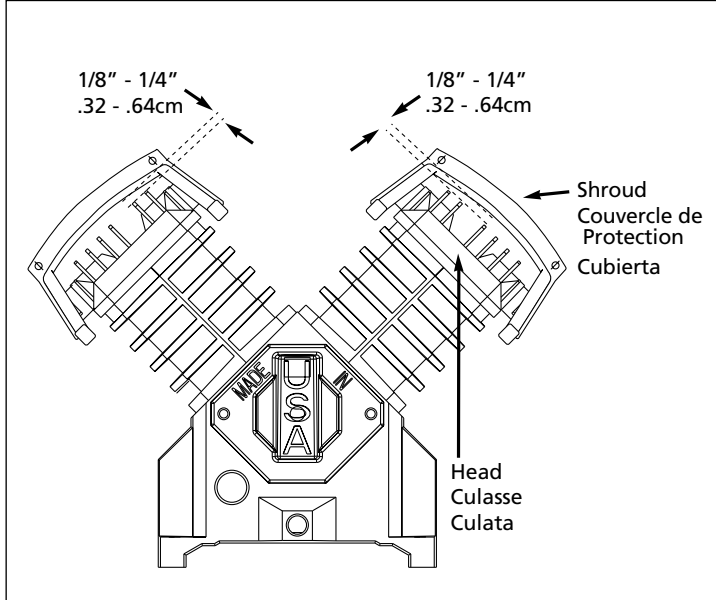
El volante se debe instalar usando las piezas suministradas con el cabezal. La cabeza del perno suministrado se rajará tan pronto como alcance el torque de instalación (aproximadamente 30 pies-lb).



## Quad Shroud Installation

### Montage du Couvercle de Protection Quad

### Instalación de las Cubiertas en los Modelos Quad



**Figure 1 - Shroud Installation**

Shrouds should be attached to the beltguard at a distance of 1/8" to 1/4" from the top of each cylinder head as shown.

**Figure 1 - Montage du Couvercle de Protection**

Les couvercles de protection doivent être fixés au carter de courroie à une distance de .32cm à .64cm du haut de chaque culasse comme indiqué

**Figura 1 - Instalación de la cubierta**

Las cubiertas se deben conectar a la tapa de bandas a una distancia de .32cm a .64cm de la parte superior de cada culata tal como se muestra.

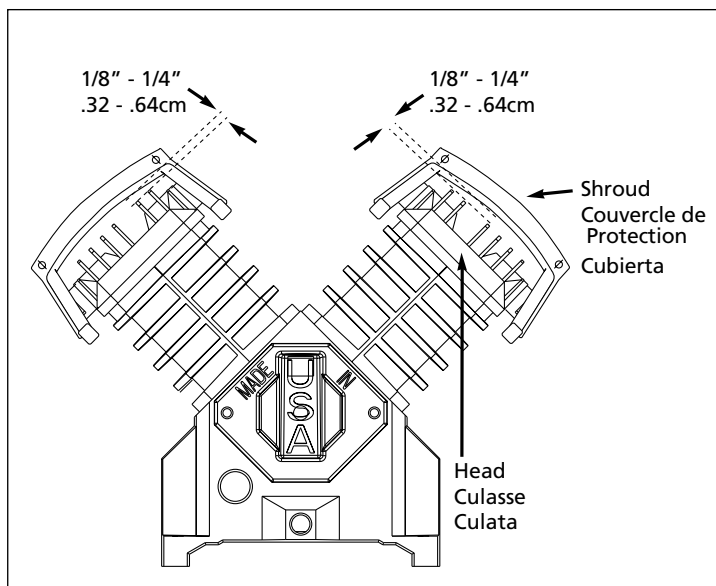
IN255901AV 9/00



## Quad Shroud Installation

### Montage du Couvercle de Protection Quad

### Instalación de las Cubiertas en los Modelos Quad



**Figure 1 - Shroud Installation**

Shrouds should be attached to the beltguard at a distance of 1/8" to 1/4" from the top of each cylinder head as shown.

**Figure 1 - Montage du Couvercle de Protection**

Les couvercles de protection doivent être fixés au carter de courroie à une distance de .32cm à .64cm du haut de chaque culasse comme indiqué

**Figura 1 - Instalación de la cubierta**

Las cubiertas se deben conectar a la tapa de bandas a una distancia de .32cm a .64cm de la parte superior de cada culata tal como se muestra.

IN255901AV 9/00